

# LA VOZ

## DE LA CHIMBA



**La Voz de la Chimba**, una publicación de Ciudad Viva, organización ciudadana fundada por los residentes, los mercados y negocios de la Chimba, para que se expresen todos los que aspiran a una Ciudad Viva, amable y justa con todos sus ciudadanos.  
Teléfono: 7373072 - E-mail: info@ciudadviva.cl

AÑO 07, NÚMERO 2. MAYO/JUNIO 2006

# Nuestros barrios

## Patrimonio de tod@s

*Como todos los años, el domingo 28 de mayo, Chile celebra el Día Nacional del Patrimonio. Este año como nunca se reconoce la importancia del "Patrimonio Intangible", término que acuñó UNESCO, inicialmente para rescatar el valor de las culturas orales y musicales, particularmente de muchos pueblos originales. Hoy en la ciudad, no hay mayor patrimonio que el de los mercados de la Vega y sus barrios adyacentes, con sus actividades típicas y un estilo de vida que invita al encuentro en una ciudad cada vez más triste y segregada. Por algo, en cada esquina hay una farmacia, donde antes había ferretería o almacén o peluquería.*



Fotos: Jaime Larrañeco y Claudio Olivares

Por sobre todo, es el Barrio Bellavista la gran reserva de una historia de compromiso con la cultura y la igualdad. Allí, hasta el día de hoy, jóvenes y viejas, creativos, ejecutivos y maestros se reúnen en las mesas de sus restaurantes populares, liderados por el gran damo de todo, El Venezia. Con planes de renovación de su calle de entrada, Pío Nono, proyectos como el Patio de Bellavista realizados – y por realizar, plan regulador nuevo por el lado de Providencia, el tema es

como se aprovechan las extensas lecciones de nuestro patrimonio urbano a escala humana, para construir un futuro digno y mejor.

Hoy en día, que Recoleta está anunciando planes de renovación para la Pérgola Santa María, Tirso de Molina, Pío Nono, y López de Bello, y que Providencia está preparando un Plan Regulador de mucha importancia para toda la comuna, les invitamos a ponerse al día – como siempre – con La Voz de La Chimba.

**Ciudad Viva llama a ciudadanos y autoridades**

**ANDAR EN AUTO  
ES LO MÁS DAÑINO PARA TODOS**

Pág 2

**Breves de Nuestros Tiempos:  
NOTICIAS DE LOS MOVIMIENTOS  
CIUDADANOS  
DE LA COORDINADORA PRO  
DERECHOS URBANOS**

Págs 3 y 7

**Día del Patrimonio  
SE LANZA GUÍA DE PATRIMONIO Y  
CULTURA DE LA CHIMBA Y CENTRO  
DE SERVICIOS DE CIUDAD VIVA**

Pág 8

**LA CHIMBA**

Con esta Voz ofrecemos una nueva edición del plano "La Chimba A-tracción Humana!" para gozar del patrimonio de la Chimba, a pie y en bicicleta.

Para llegar, nada mejor que el Metro, los nuevos buses de Transantiago o, para los que andan demasiado apurados o con paquetes, un buen taxi.

Págs. 3,4,5 y 6

*Ciudad Viva llama a ciudadanos y autoridades a ser consecuentes ¡con la vida!*

## CONTAMINACIÓN: ANDAR EN AUTO ES LO MÁS DAÑINO PARA TODOS

*Frente a los altos índices de contaminación del aire, mucha gente piensa que lo mejor es refugiarse en su auto. ¡Craso error! Estudios de Inglaterra, Canadá, Dinamarca y otros países demuestran que es mejor para la salud propia y ajena y para todo el medio ambiente caminar o recurrir a la bicicleta. A raíz de la investigación inicial de algunos ciclistas interesados y a nuestros propios investigadores, ofrecemos un resumen con la información más relevante (abajo).*

MEDIDAS MÁXIMAS DE CONCENTRACIÓN DE CONTAMINANTES RESPIRADOS EN UNA HORA POR LOS CICLISTAS Y LOS AUTOMOVILISTAS EN UN MISMO TRAYECTO Y UN MISMO MOMENTO.		
	Ciclistas (g/m <sup>3</sup> ) 	Automovilistas (g/m <sup>3</sup> ) 
Monóxido de carbono (CO)	2.670	6.730
Dióxido de nitrógeno (NO <sub>2</sub> )	156	277
Benceno	23	138
Tolueno	72	373
Xileno	46	193

Fuente: The Exposure of cyclists, car drivers and pedestrians to traffic-related air-pollutants Van Wijnen/Verhoeff/Henk/Van Bruggen, 1995 (Int. Arch. Occup. Environ. Health 67: 187-193).

Durante episodios de alerta, pre-emergencia y emergencia ambiental, Ciudad Viva llama a dedicar pistas a ciclistas por las vías principales de la ciudad y a aumentar las pistas dedicadas al transporte colectivo, reduciendo así el espacio para el automóvil particular, el medio de transporte menos eficiente, más contaminante y más dañino para la salud, incluso y sobretodo de sus propios conductores.

En estos días de alta contaminación, con graves daños para la salud, particularmente de los mayores y los más pequeños, especialmente cruel (dramático) en el caso de los más pobres, llamamos a los Santiaguinos a ser consecuentes con su amor por la vida y

Llamamos a las autoridades, especialmente el Intendente, los Ministros y SEREMIs RM de transporte y de salud, a ser consecuentes con la información científica y técnica generada en Chile y en el extranjero, dedicando pistas de las calles principales de la ciudad a los modos de transporte no motorizados y al transporte colectivo, reduciendo al mínimo los espacios disponibles para el automóvil.

*Más informaciones en [www.ciudadviva.cl](http://www.ciudadviva.cl) o inscribete enviando un mensaje a: [ciudadvivanoticias-subscribe@yahoooogroups.com](mailto:ciudadvivanoticias-subscribe@yahoooogroups.com)*

el prójimo, dejando sus automóviles en casa y probando otros medios de transporte urbano, especialmente para los viajes cortos, que son los que más se hacen.



### Cambios importantes en Recoleta

La Municipalidad de Recoleta anunció (domingo 21-Mayo-2006) múltiples proyectos de mejoramiento de Recoleta que afectarán a importantes sectores de La Chimba. Con una inversión de \$700 millones, la Pérgola Santa María se ganaría una remodelación y un patio central con un techo transparente, para mejorar la luz y alegrar la vida de pergoleras y sus caseros, mientras que el Tirso de Molina lograría, por una inversión de \$900 millones, una nueva y más sólida construcción, como Portal Recoleta. Al mismo tiempo se realizaría -- ¡por fin! -- la largamente anhelada remodelación de Pío Nono, proyecto levantado por Ciudad Viva, las juntas de vecinos empresas e instituciones del Barrio Bellavista, combinado con un paseo de los Pintores, planificado para López de Bello entre Ernesto Pinto Lagarrigue y Purísima.

No queda tan claro qué pasará con los artesanos del Parque José Domingo Gómez Rojas, importante grupo del Barrio Bellavista. Su sector, que sin duda necesita una buena remodelación, está programado para una feria artesanal "boutique". ¿Esto será con y para los artesanos actuales, quienes son actores del barrio y miembros de nuestra comunidad también? Habrá más información en el próximo número de la Voz.

Ha habido bastante reuniones y conversaciones entre las organizaciones ciudadanas responsables de cada sector, para lograr estas propuestas. Falta mantener y profundizar la participación aun más, para asegurar que lleguen a resultados de gran calidad, en lo ambiental, lo urbano y por sobre todo lo social.

Continúa en Pag. 7



**TALLER DE SERIGRAFÍA**  
08.503.1482

Hacemos descuentos especiales para ONG's



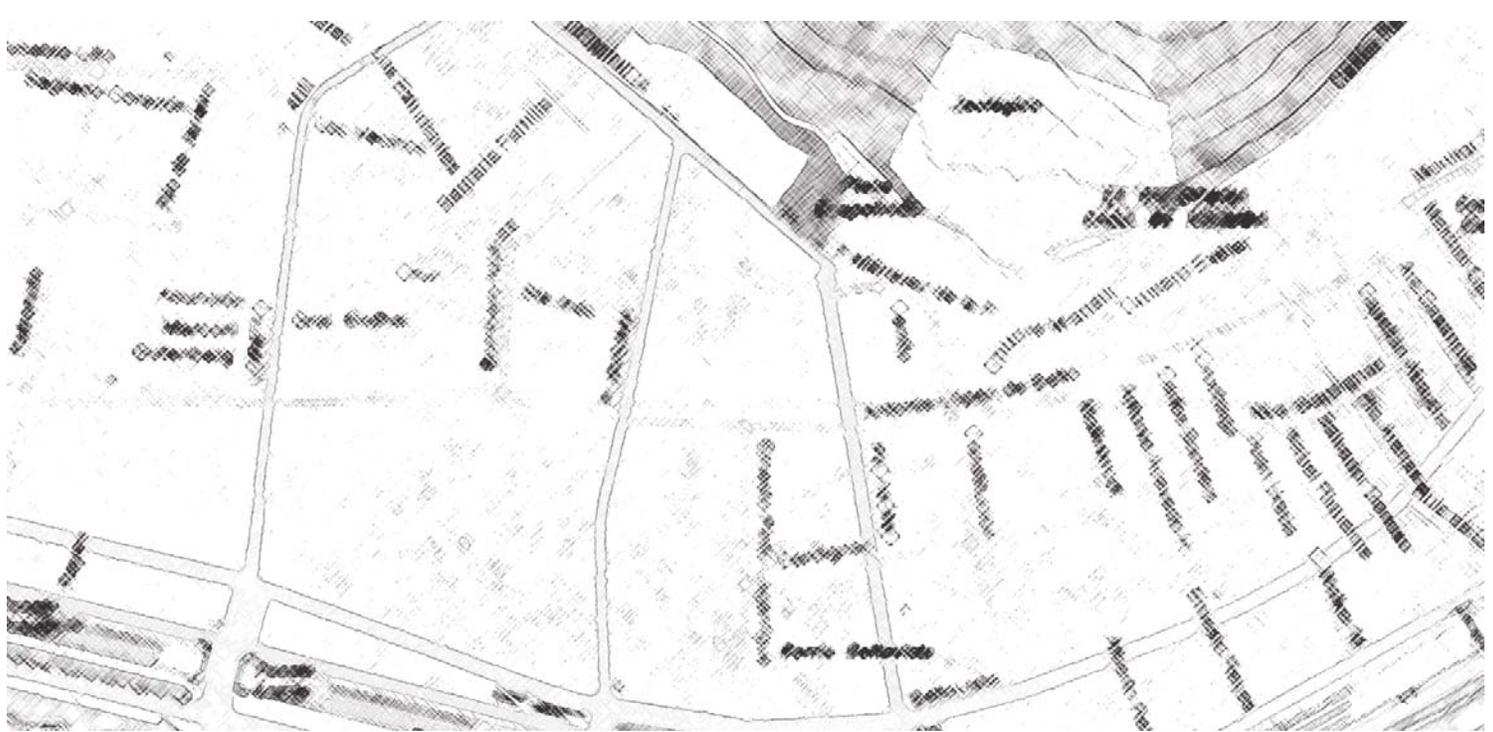
**Restaurant - Café - La Mejor Comida - Restaurant - Café**  
Antonia López de Bello 0155 - Fono: 777.7710 - [www.offtherecord.cl](http://www.offtherecord.cl)  
BELLAVISTA - PROVIDENCIA



Editora: Lake Sagaris  
Avisos y auspicios: Nefalí Garrido  
Diseño gráfico: Valeria Artigas

**Ciudad Viva**  
CasaBella - Centro Vecinal  
Antonia López de Bello 024  
Santiago, Chile  
Tel: 5.62. 737.3072  
e-mail: [info@ciudadviva.cl](mailto:info@ciudadviva.cl)

Impresión: PRECOLOR



# Plano del Patrimonio de LA CHIMBA

*Patrimonio, cultura y gente, a pie y en bicicleta*

Entre las aguas turbulentas del Río Mapocho, los gritos estridentes de los pájaros del Cerro San Cristóbal, el silencio del Cementerio General, los alegres colores que iluminan la lucha diaria en los mercados de La Vega, y la fragancia de los ciruelos y aromas de Pedro de Valdivia Norte y el Barrio Bellavista – allí encontrarás todas las épocas del año y todos los barrios que juntos conformamos La Chimba de Santiago Chile.

Somos barrios de conflicto, de igualdad, de encuentro, por sobre todo, llenos de una

vida generosa que resume la historia, la identidad, el futuro soñado de nuestra ciudad.

Te invitamos a pertenecer, ayudándonos a cuidar y hacer crecer este hermoso espacio ¡patrimonio de todos!

Para conocer toda la riqueza de este sector donde el patrimonio de siglos y milenios respira y pelea por progresar todos los días del año, nada mejor que recorrerlo a pie o en bicicleta, compartiendo los chistes, las pinturas y mosaicos, los jardines y las historias de sus habitantes más antiguos y



los juegos de los más nuevos.

Para esto, ofrecemos este plano, con apoyo de la organización no gubernamental, Green Maps de EEUU. Te invitamos a disfrutarlo a concho. También a cuidarlo, porque La Chimba es patrimonio de todos!

**CIUDAD VIVA  
PRODUCCIONES**  
PRODUCCIÓN PROFESIONAL  
PARA HACER CIUDADANÍA

SERVICIO PROFESIONAL DE VIDEO DOCUMENTAL  
PROYECTE SU COMUNICACIÓN Y CREDIBILIDAD  
EMPODERE SU INSTITUCIÓN, SU MENSAJE, SU PROYECTO.

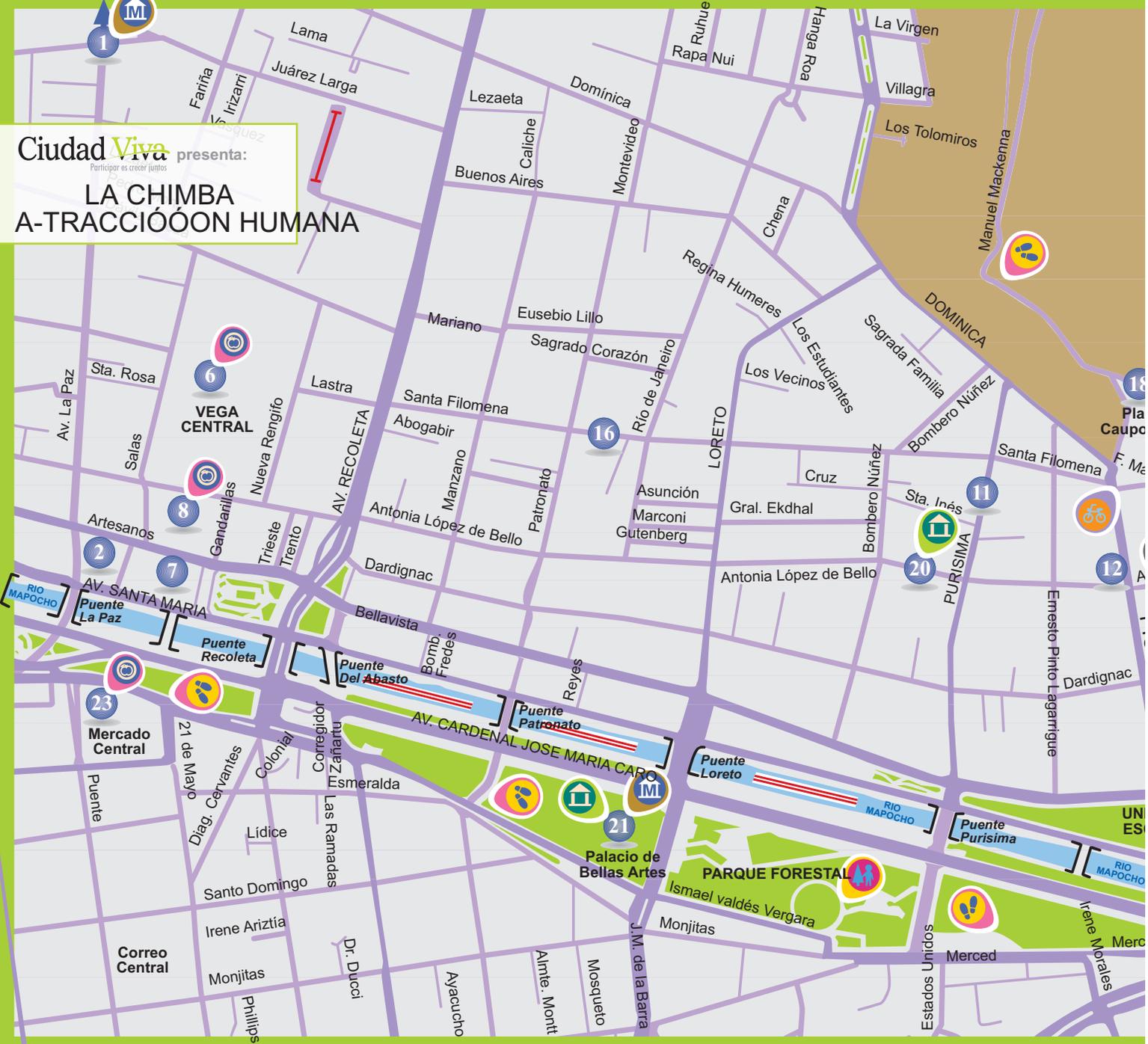
REGISTROS - DOCUMENTALES- SERVICIO DE AMPLIFICACIÓN  
PARA CONGRESOS, SEMINARIOS, Y EVENTOS  
PRECIOS PREFERENCIALES PARA ONG'S

ANTONIA LÓPEZ DE BELLO # 024 / TELEFONO 732 6596

Spanish Courses

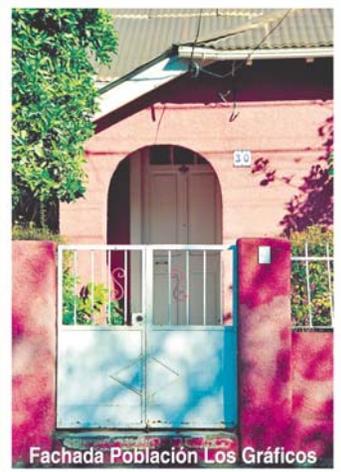
**Escuela Bellavista**  
www.escuelabellavista.cl - escuela@escuelabellavista.cl  
Calle del Arzobispo 0609 - Providencia - Santiago - Chile  
Metro Station "Salvador" - Line 1  
Phone: (56-2) 732 34 43 - Movil: 9100 29 33

**Ciudad Viva** presenta:  
 Participar es crecer juntos  
**LA CHIMBA**  
**A-TRACCIÓN HUMANA**



**Casa Lehuedé y Plaza Camito Mori**

Foto: Claudio Olivares



**Fachada Población Los Gráficos**

Foto: Claudio Olivares



**Centro Cívico**



-  **Mercado Agrícola**
-  **Museo**
-  **Senda Peatonal Interesante**
-  **Zoológico**
-  **Bosque Público**
-  **Parque Área de Recreación**
-  **Lugar de Inspiración**
-  **Sitio Cultural**
-  **Venta y Servicios de bicicleta**
-  **Área de tráfico riesgoso**
-  **Centro comunitario**


 Casa Bella Centro Vecinal,  
 Antonia López de Bello 024,  
 Barrio Bellavista,  
 Santiago, Chile  
 Tel: 737 3072  
 e-mail: info@ciudadviva.cl  
<http://www.ciudadviva.cl>


  
 Green Map® Icons and Logo copyright © Green Map® System, Inc. 2003. All rights reserved.



- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1</li><li>2</li><li>3</li><li>4</li><li>5</li><li>6</li><li>7</li><li>8</li><li>9</li><li>10</li><li>11</li><li>12</li><li>13</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Cementerio General</li><li>Pérgola de las flores</li><li>Plaza Camilo Mori</li><li>Pasaje Constitución</li><li>Población Los Gráficos</li><li>Vega Central</li><li>Tirso de Molina</li><li>Vega Chica</li><li>Galindo</li><li>Constitución 125</li><li>El Caramaño</li><li>Venezia</li><li>Santuario de la Inmaculada Concepción</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>14</li><li>15</li><li>16</li><li>17</li><li>18</li><li>19</li><li>20</li><li>21</li><li>22</li><li>23</li><li>24</li><li>25</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Población Leon XIII</li><li>La Chascona</li><li>Iglesia San Jorge</li><li>Centro Cultural Montecarmelo</li><li>Entrada del Funicular</li><li>Zoológico</li><li>La Cuadra del Arte</li><li>Museo de Bellas Artes</li><li>Galería de Arte Edificio Telefónica</li><li>Mercado Central</li><li>Centro MORI</li><li>Patio Bellavista</li> </ol> |
|---|--|---|--|

# La Chimba corazón creador de Santiago

## Lake Sagaris y Rosario Barrientos

### Cementerio General

Desde la muerte partimos, viviendo la vida la revés, disfrutando de este microcosmos de la metropolis que la rodea, lugar de reflexión, de pájaros, próceres, mitos y memorias. Pese a contener un aire frío en su color, las áreas verdes y flores que decoran las sepulturas animan el paseo, no sólo de quienes llegan a visitar a familiares fallecidos, sino también de los interesados en conocer este patrimonio. Visitas guiadas, de día y de noche, lunes a viernes de 09.30, 11.30 y 15.30 horas. Informaciones: o Tel: 7370364. Es importante considerar que es fácil su acceso, ya que están las estaciones de Metro Cementerios y Einstein, de la extensión de la Línea 2.

### Pérgola Santa María

En la esquina de Artesanos con Avenida La Paz, nos topamos con este tradicional y colorido lugar: La Pérgola de Las Flores Santa María, donde más de 30 locales ofrecen los más variados arreglos florales para toda ocasión. Los precios varían dependiendo de la época, el tipo de flor, la variedad que se use y sus colores. "Pueden comprarse flores en abril o mayo y después en enero o febrero, las mismas, cuestan más baratas", declara la locataria. La Pérgola de las Flores Santa María puede visitarse todos los días entre 6 de la mañana y 12 de la noche. También se pueden hacer pedidos por teléfono, ver el local exacto en el sitio web.

### Pasaje Constitución / Plaza Camilo Mori

El pasaje Constitución es un conjunto de casas de uso habitacional desde hace 90 años. Es una muestra fiel de la arquitectura doméstica en el Barrio Bellavista, cité que representa la mismísima historia de nuestro país y la tradición de la vida en barrio.

Reconocido con el primer premio de conservación en la categoría Vivienda y conjunto habitacional en 1994, en el concurso de Patrimonio Arquitectónico y Paisajístico, organizado por la Municipalidad de Providencia, es de los pocos pasajes que va quedando en el barrio que nos enseña como los conocimientos del pasado siguen enriqueciendo la vida moderna.

### Población Los Gráficos

Ubicada entre el Cerro San Cristóbal y la calle Monitor Araucano, muy cerca de Canal 13, la Población Los Gráficos fue construida por una cooperativa de obreros y empleados de imprenta en 1925, es decir, hace 81 años. Fue una de las primeras poblaciones construidas en Santiago bajo el alero de la ley de cooperativas, la que permitía el financiamiento de este tipo de viviendas para estratos socioeconómicos medios bajos. La iniciativa, a diferencia de la construcción de la Población León XIII (también del Barrio Bellavista, ver Voz Diciembre 2005), era del Estado.

### Población León XIII – Zona Típica

Declarada Zona Típica gracias a una gran campaña de la Junta de Vecinos #13 Mario Baeza, liderada por María Inés Arribas, entonces presidenta de la Junta, va desde la calle Melchor Concha, entre Bellavista y López de Bello, hasta Isabel Riquelme, en Nueva Dardignac. Según María Inés Solimano, encargada de cultura y patrimonio de Ciudad Viva y residente de este sector, posee una tranquilidad indiscutible y su construcción evade el ruido, lo que hace más fácil la vida familiar y la organización comunitaria. Este barrio "de las flores" como lo bautizó Enrique Lafourcade, simboliza la esperanza de surgir de la pobreza y lograr la igualdad. Muchos de sus hijas y nietos han

llegado a ser profesionales, destacados artistas como el músico Mario Baeza, científicos y técnicos, que han aportado mucho al progreso del país.

### Para refrescarse, comidas típicas:

### Vega Chica: Mercado de pueblo

Entre la feria Tirso de Molina y el gran mercado de abasto municipal Vega Central, se ubica la Vega Chica, lugar conocido por sus exquisitas y abundantes comidas típicas chilenas y las 15 carnicerías que alberga.

### El Venezia



Foto: Jaime Larraín

Un "great good place" como dicen los extranjeros Quizás la picada más importante del Barrio Bellavista, este histórico restaurant, ubicado en el corazón del barrio en Pío Nono 200 (con Antonia López de Bello) comenzó su vida al principio del siglo XX como una casa con almacén, que luego derivó en fuente de soda. Su nombre refleja la ironía y la gracia de sus tiempos, puesto que el restaurant se erigía sobre una mazamorra de canales – en esa época a plena vista – que definieron su ubicación y finalmente su identidad. La familia González, dueños del local, atienden personalmente y sus garzones tienen fama por su personalidad, humor y picardía.

## Refugio Tinquilco

La vida en aventura, amistad y sencillez.

Otoño - Invierno en Tinquilco

Una experiencia inolvidable.

Reservas en: [info@tinquilco.cl](mailto:info@tinquilco.cl)

<http://www.tinquilco.cl>

Tel.: 777.7673 Movil: 09.5392728

Tejidos

POINT

Novias  
Madrinas  
Fiesta

Melchor Concha 2 Tel. 777 7257

## ¿A medio camino con los arreglos del fin de semana?

Para eso está la Ferretería de nuestro barrio. Su dueña, que además es vecina nuestra solucionará este y otros problemas

### Ferretería

Antonia López de Bello 0117  
(Plaza Camilo Mori)  
Teléfono 7370889



Viene de Pag. 2

Coordinadora pro

## Derechos Urbanos

Con gran asistencia se realizó la Asamblea de la Coordinadora Pro Derechos Urbanos, durante mayo, con la participación de organizaciones vecinales y otras de Providencia, Lo Espejo, Recoleta, y otros lugares en conflicto. Hubo una presentación sobre la lucha de la Municipalidad de la Pintana, por salvar el área verde, originalmente destinado a ser el nuevo hogar del zoológico de Santiago, e información abundante sobre los planes reguladores, que son el tema del día en la mayoría de las comunas de Santiago.

Por sobre todo, los dirigentes cuestionan la presión ciega por construir en altura, sin tomar en cuenta las necesidades – y los deseos – de los residentes, quienes tendremos que vivir con los aciertos y desaciertos muchos años después de que las inmobiliarias parten a contar sus billetes en otra parte. Para ponerse al día, informarse, y tomar un rol activo en un debate que dará cuerpo a nuestra ciudad durante varias generaciones: aquí van más datos, desde el punto de vista del transporte sustentable (la bicicleta y la caminata) y varias comunas de la Región Metropolitana.

### **Bellavista, Pedro de Valdivia Norte, Las Lilas y otros sectores de Providencia: Activos para participar en el nuevo Plan Regulador de la Comuna de Providencia**

En una experiencia novedosa y – hay que reconocerlo – un aporte a la participación ciudadana, la Municipalidad de Providencia presentó su propuesta del nuevo Plan Regulador para la comuna en sendas asambleas en distintas unidades vecinales de la Comuna. Desde el 2 de mayo en adelante también está en exposición, con explicación incluida, en un pabellón especialmente armado en la Municipalidad, Pedro de Valdivia 963. Se esperan observaciones de todos los interesados hasta el 23 de junio. Donde no ha sido tan bueno como se esperaba, era en la entrega de los ocho informes insumos y la Minuta del nuevo plan propuesto. Información del Plan 2005 está en el sitio web de Ciudad Viva, con pdfs, proporcionados por la municipalidad, de varios de los planos más importantes. Pero

falta la entrega de toda la documentación, particularmente la Minuta que detalla el uso de suelo, tema clave para los a menudo atribulados vecinos de Providencia.

Ciudad Viva, la Junta de Vecinos #13 Mario Baeza, y otros grupos de la comuna se han activado para estudiar y jugar un rol activo en el nuevo Plan. De partida hemos pedido formalmente que se nos entregue toda la información prometida, y una extensión del plazo para opinar, para poder estudiar los documentos con la atención necesaria. En Pedro de Valdivia Norte los vecinos están informando puerta a puerta, mientras en Bellavista está trabajando un equipo, reuniéndose semanalmente para estudiar el PRCP y preparar las observaciones de nuestra comunidad. Para información, les invitamos a llamar a la Junta de Vecinos, 4-6pm, 737 7018; otros horarios, Ciudad Viva, 732 3079, info@ciudadviva.cl. Además, habrá noticias en y, en preparación, un nuevo sitio de la Junta de Vecinos #13 Mario Baeza .

Hasta ahora, los temas principales son: patrimonio, altura, transporte/estacionamiento, uso de suelo. En los encuentros con los residentes de Bellavista y Club Providencia, el Alcalde Cristián Labbé se comprometió con eliminar las discotecas en la comuna, puesto que han sido muy dañino para la seguridad y la buena convivencia en el sector Suecia y Bellavista.

### **¡Vecinos de yungay se lanzan a la pelea!**

(15-MAYO-06) El lunes asistimos a la primera audiencia que convocó la Municipalidad de Santiago con respecto a las modificaciones del plano regulador del paseo Portales entre Matucana y Brasil. La idea es extender el parque entre cueto y brasil que por mucho tiempo han tenido orden de expropiación. Como la Muni no cuenta con dinero para pagar aquellos vecinos afectados, pretenden cambiar las condiciones de construcción para ofrecerlas a las inmobiliarias, o sea quitar la categoría de conservación a algunas propiedades Y extender la altura de las construcciones que hoy es de 4 pisos. Es decir, demoler y construir edificaciones de mayor altura frente al parque. Una vez más se beneficia los intereses de las constructoras y no la voluntad de los vecinos. el plazo de las expropiaciones vence el 2009 por eso el apuro de la municipalidad. Los tiempos corren en nuestra contra ya que tenemos sólo 30 días para realizar las observaciones a partir de la primera audiencia que se realizó el 15 de mayo.

### **Coordinadora Ecológica Rodea La Moneda**

Exigiendo medidas pro-bicicleta, para ayudar a terminar con la contaminación de la ciudad de Santiago, ciclistas comprometidos se dedicaron a pedalear alrededor de La Moneda todo el día sábado 20 de mayo. “La experiencia ganada vale oro. Sabemos cuáles fueron nuestras debilidades y seguro encontraremos ingeniosas formas de superarlas. Lo importante es que quedamos tan estimulados que quisiéramos continuar haciendo bici-sitios,” informa Amarilis Horta, profesora y ciclista de la Universidad Católica. Promete más acciones de este estilo, organizado por los ciclistas de la Universidad Central y otros grupos.

### **Ñuñoa también a la pelea:**

#### **¿Quién pidió una ciudad construida en altura?**

El día sábado 5 mayo, atendiendo el llamado de la Comisión Ciudad de la Concejalía de Danae Mlynarz, estuvieron en Avda Suecia con Irrarázabal varias organizaciones de vecinos solicitando firmas para pedir una Audiencia con el Alcalde Sabat para discutir en forma democrática la forma de detener el fuerte proceso inmobiliario que afecta a nuestra comuna y ver forma de cambiar el plan regulador y disminuir la construcción de edificios con altura libre que si miramos el achurado actual del plano de Ñuñoa podremos ver que abarca más del 50 % de la comuna. Sigue la organización, con pancartas, recolección de firmas, debate y mucho más.

De partida, los vecinos exigen: **suspensión inmediata de los permisos de construcción**, y comentan: **“vivamos ñuñoa a escala humana, no a la destrucción de sus barrios !!!”**

Infórmate: Ñuñoa es patrimonio de tod@s. **junta de vecinos n° 19 grupo de desarrollo local plaza ñuñoa**

Informaciones: grupoplazanunoa@gmail.com

Con tristeza, pero también agradecidos de su legado, Ciudad Viva saluda a Hugo Montecinos, dirigente ejemplar del Barrio Bellavista y Población Los Gráficos. Don Hugo se murió el martes 23 de Mayo, saludamos cariñosamente a su familia, especialmente a su hijo, presidente actual de La Junta de Vecinos N. 13, Mario baeza. Nos enseñó mucho a todos los que tuvimos la oportunidad de conocerlo.

¡GRACIAS!

## DÍA DEL PATRIMONIO CULTURAL DE CHILE

Plaza Camilo Mori, Cité de Constitución n°135 y edificios adyacentes según decreto N°599 de 30/08/2001.

### Programa Domingo 28 de Mayo

- 12:00 - 12:30 · Acto de apertura en la plaza Camilo Mori.  
· Izamiento de la bandera.  
· Discurso de apertura.  
· Discurso histórico.
- 12:30 - 14:30 Actividad “Los niños pintan nuestro Patrimonio”  
*Galpón 7 - Plaza C. Mori*
- 14:30 - 17:00 Casa Museo Pablo Neruda (la Chascona) abierta gratuitamente al público con las siguientes actividades:
- DANZA** 15:00 “ESPECIES DE ESPACIOS”  
*Estudiantes Universidad ARCIS*
- TEATRO:** 15:20 “TESTIMONIOS”  
*Egresados Universidad ARCIS*
- POESÍA** 15:40 Lecturas a cargo de Ex Talleristas de la Fundación Pablo Neruda
- TEATRO** 16:00 “TESTIMONIOS”  
*Egresados Universidad ARCIS*
- POESÍA** 16:20 Lecturas a cargo de Ex Talleristas de la Fundación Pablo Neruda
- TEATRO** 16:40 “TESTIMONIOS”  
*Egresados Universidad ARCIS*
- 13:00 - 14:30 Degustación gastronómica. *Plaza C. Mori*
- 14:30 - 18:00 Pintura colectiva mural de Neruda. *Subida Chucre Manzur*
- 14:30 - 18:00 Recorridos guiados por el patrimonio Cultural del barrio Bellavista, calles y edificios adyacentes. *Junta de Vecinos*
- 16:00 - 17:00 Muestra Centro Cultural Mori. *Centro Mori*
- 16:30 - 17:15 Teatro Infantil “El Pajaro Azul” *Galpón 7*
- 17:30 - 18:00 Teatro Callejero “Un Sancho para un Quijote” *Galpón 7*
- 18:00 - 18:30 · Presentación La Guía de La Chimba *Ciudad Viva*  
· Discurso Poético de Juan Pablo Langlois ganador premio Altazor.
- 17:00 - 18:30 Proyección proceso de intervención *Patio Bellavista*
- 18:30 - 19:00 Proyección artística en casa Lehuéd *Artista Catalina Rojas*
- 19:00 Cierre.

#### Participan:

Centro Mori · Ciudad Viva · Correa Tres Arquitectos Ltda.  
Fundación Neruda · Galpón 7 · Junta de Vecinos N 13 · Patio Bellavista  
Restaurant Amorio · Diego's.

Se lanza *Guía de Patrimonio y Cultura de La Chimba y Centro de Servicios de Ciudad Viva*

## Guía de Patrimonio y Cultura de La Chimba

*Entre las aguas turbulentas del Río Mapocho, los gritos estridentes de los pájaros del Cerro San Cristóbal, el silencio del Cementerio General, los alegres colores que iluminan la lucha diaria en los mercados de La Vega, y la fragancia de los ciruelos y aromos de Pedro de Valdivia Norte y el Barrio Bellavista – allí encontrarás todas las épocas del año y todos los barrios que juntos conformamos La Chimba de Santiago Chile. Somos barrios de conflicto, de igualdad, de encuentro, por sobre todo, llenos de una vida generosa que resume la historia, la identidad, el futuro soñado de nuestra ciudad. Te invitamos a pertenecer, ayudándonos a cuidar y hacer crecer este hermoso espacio, ¡patrimonio de todos!*



Para el domingo, 28 mayo 2006, se preparó una Edición Especial de la Guía de Patrimonio y Cultura de la Chimba, libro-proyecto de Ciudad Viva que durante casi tres años a convocado a escritores y otros para documentar y compartir algo de la historia que nos ha hecho lo que somos, en estos barrios de La Chimba.

Al mismo tiempo, se lanzó el primer catálogo del Centro de Servicios de Ciudad Viva, centro de turismo urbano sustentable, de servicios de diseño e impresión, de registros audiovisuales, de apoyo a movimientos ciudadanos por barrios y calles más amables, y mucho más. Les invitamos a conocernos y participar en una nueva visión de economía, basada en la solidaridad y el beneficio mutuo. Tel: 737 3072.

Agradecemos el apoyo de los autores: Miguel Laborde, Joke Klein Kranenberg, Ramón Díaz Eterovic, Darío Oses, Fr. Juan Ramón Rovegna, Alberto Gurovic, Paulina Ahumada, Tulio Guevara, Alejandro Donoso, María Elena Ducci, Mauricio Montecinos, Montserrat Palmer, Liisa Flora Voionmaa Tanner, Lake Sagaris, y un grupo grande de colaboradores que han hecho posible esta publicación.

También el aporte de la Fundación Avina, NESST, Ashoka (Emprendedores Sociales) y grupos, instituciones y empresas de la Chimba.



**OFRECE UNA AMPLIA GAMA DE SOLUCIONES GRÁFICAS  
CON LA MÁS ALTA TECNOLOGÍA Y CON LA RAPIDEZ REQUERIDA POR LOS USUARIOS.**

- ✓ Pre-Prensa Digital: Preimpresión (Pruebas de color)
- ✓ Salidas de Películas hasta tamaño Mercurio (83 x 110).
- ✓ Impresión offset, hasta tamaño medio mercurio.
- ✓ Impresión de revistas, memorias, catálogos, folletos, díticos, trípticos, volantes, afiches, calendarios, etc.